

## TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRŐL

## I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

## I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

<b>Hivatalos név:</b> <b>BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG</b>		
<b>Postai cím:</b> Akácfa utca 15.		
Város/Község: Budapest	Postai irányítószám: 1980	Ország: Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Gazdasági Igazgatóság – Beszerzési Főosztály Címzett: Schifner Marianna		Telefon: (+36-1) 461-65-78
E-mail: kozbeszerzes@bkv.hu		Fax: (+36-1) 461-65-24
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.bkv.hu A felhasználói oldal címe (URL): http://www.bkv.hu/hu/tarsasagunkrol		

## I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

<b>Hivatalos név:</b> COLAS-ALTRRA Építőipari Zrt.		
<b>Postai cím:</b> Sibrik Miklós út 30.		
Város/Község: Budapest	Postai irányítószám: 1103	Ország: Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Erdős Tamás		Telefon: (+36-1) 883 1440
Címzett: 1103 Budapest, Sibrik Miklós út 30.		
E-mail: erdos.tamas@colashun.hu		Fax: (+36-1) 883 1599
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlattevő általános címe (URL):		

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

## I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű <input type="checkbox"/>	Közszolgáltató <input checked="" type="checkbox"/>
Regionális/helyi szintű <input type="checkbox"/>	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]
Közjogi szervezet <input type="checkbox"/>	Egyéb <input type="checkbox"/>

## I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

## I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
--	---

<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): _____
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

#### I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input checked="" type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]
<input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]	<input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

<b>II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés</b> 59-es villamos vonal részleges felújítása I. ütem (BKV ZRt. 15/TB-207/11 )		
<b>II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye</b> (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)		
<b>a) Építési beruházás</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>b) Árubeszerzés</b> <input type="checkbox"/>	<b>c) Szolgáltatás</b> <input type="checkbox"/>
Kivitelezés <input checked="" type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória (az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)
<b>Építési koncesszió</b> <input type="checkbox"/>		<b>Szolgáltatási koncesszió</b> <input type="checkbox"/>

A teljesítés helye BKV Zrt. villamos vonala  NUTS-kód HU101  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	A teljesítés helye  NUTS-kód  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	A teljesítés helye  NUTS-kód  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	---

**II.1.3) A szerződéskötés időpontja**

Dátum: 2011/09/30 (év/hó/nap)

**II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége**

59-es villamos vonalának részleges felújítására I. ütem

**II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV) 45234126-5**

	Fő szójegyzék	Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)
<b>Fő tárgy</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
<b>További tárgy(ak)</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

**II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE**

<b>Az ellenszolgáltatás összege</b> (A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val ÁFA (%)
Érték (arab számmal) 454 436 118.- Pénznem HUF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ,

**II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA**

Az időtartam hónap(ok)ban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> vagy napokban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (a szerződés megkötésétől számítva)	
VAGY: kezdés: 2011/09/30 (év/hó/nap)	befejezés: 2012/04/25 (év/hó/nap)
VAGY: a teljesítés határideje	
a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap)
b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap)
A szerződés határozatlan időtartamra szól?	igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>

## II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

<b>II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség</b> 59-es villamos vonalának részleges felújítására I. ütem			
<b>II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege</b> <i>[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]</i>		ÁFA nélkül	ÁFA-val    ÁFA (%)
Érték <i>(arab számmal)</i> 452 575 698,-	Pénznem_HUF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

## III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

<b>III.1.1) Az eljárás fajtája</b>			
<b>III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Gyorsított tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Gyorsított meghívásos	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Versenypárbeszéd	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos eljárás	<input type="checkbox"/>
<b>III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén</b>			
Nyílt	<input checked="" type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		
<b>III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)</b>			
Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

<b>III.2.1) Bírálati szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>	
A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás	<input checked="" type="checkbox"/>
VAGY	
Az összességében legelőnyösebb ajánlat	<input type="checkbox"/>

### III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

#### III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben:

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2011/07/04/ (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 15934/2011 (KÉ-szám/évszám)

#### III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum:     /   /   (év/hó/nap)

#### III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben:

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2011/10/14/ (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 25861/2011 (KÉ-szám/évszám)

## IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

### IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e? igen  nem

IV.1.2) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

IV.1.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződésszerű volt-e? igen  nem

IV.2.2) Nem szerződésszerű részteljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

\_\_\_\_\_

<hr/> <hr/>
<b>IV.2.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe:</b> <hr/> <hr/>

#### IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

<b>IV.3.1) A szerződést módosították-e?</b>	igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>
<b>IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre</b>	
A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> (év/hó/nap)	
A hirdetmény száma a KÉ-ben:	

#### V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

<b>V.1) Egyéb információk:</b> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<b>V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:</b> a COLAS-ALTRRA Építőipari Zrt. a jelen tájékoztatóban foglaltakkal egyetért.
<b>V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA:</b> 2012/05/12 (év/hó/nap)